



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p>Copie électronique : <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p>	<p><b>Title – Titre</b> Études génétiques des boulettes fécales de caribou dans le nord de l'Ontario</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b>  5000058608</p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b>  004</p>
	<p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2021-11-22</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b>  at – à 2:00 P.M. on – le 2021-12-31</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b>  Heure normale de l'Est</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> <b>Destination</b></p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Megan Filliol <a href="mailto:megan.filliol@ec.gc.ca">megan.filliol@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>Telephone No. – No de téléphone</b> 902-600-6216</p>	<p><b>Fax No. – No de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> Précisée dans les présentes</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Précisée dans les présentes</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> Il y a une exigence de sécurité précisée dans les présentes</p>	

La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

**Q7** : Les critères obligatoires sont les suivants : « Le soumissionnaire doit identifier le chef de projet et décrire son expérience dans la prestation de services de sondage aérien... dans lesquels le chef de projet était responsable de la planification, de la réalisation et de l'établissement de rapports sur les sondages aériens d'ongulés sur de vastes zones. » Le critère noté R1.1 stipule « Le soumissionnaire doit décrire son expérience dans la réalisation de sondages aériens de caribou en fournissant des projets de référence où le gestionnaire de projet était responsable de la planification, de la réalisation et du rapport des sondages aériens de caribou. » D'autres enquêtes sur les ongulés (par exemple, l'orignal) seraient-elles des exemples de projets suffisants pour R1.1 ?

**R7** : Non, seuls les relevés aériens pour le caribou seront cotés selon le barème du critère R1.1. Pour être déclarée conforme, la soumission doit répondre à tous les critères obligatoires, y compris le M2, mais l'expérience en relevé aérien des ongulés requise dans le M2 n'est pas suffisante pour répondre aux critères de cotation du R1.1, qui évalue les soumissions en fonction de l'expérience du gestionnaire de projet en matière de relevés aériens pour le caribou.

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.